

MOUSSERENDE

102. *Frankrig, Champagne*
Champagne 1. Cru Brut 525,00

Charles Mignon Champagne

En flot gylden farve i glasset med flot spil fra boblerne. Duften er ekspressiv med toner af hyld, frisk græs og lidt grønne æbler. Smagen er fokuseret med sprød grøn frugt og fornemmelsen af sommer. En god balanceret mousse giver en vin i god balance.

A nice golden color in the glass with nice play from the bubbles. The scent is expressive with notes of elder, fresh grass and some green apples. The taste is focused with crisp green fruit and the sensation of summer. A well-balanced mousse gives a well-balanced wine.

Eine schöne goldene Farbe im Glas mit schönem Blasenspiel. Der Duft ist ausdrucksstark mit Noten von Holunder, frischem Gras und etwas grünen Äpfeln. Der Geschmack konzentriert sich auf knackige grüne Früchte und das Gefühl des Sommers. Eine ausgewogene Mousse ergibt einen ausgewogenen Wein.

103. *Spanien, Penedes*
Cava Brut Rosado 310,00

Castellblanc Cava

Duften af blomster blandes med røde frugter og et hint af nybagt brød, som stammer fra tiden, hvor vinen har ligget med druekvaset. Smagen er tør men alligevel silkeblød og forfriskende og syreindholdet er velafbalanceret.

The scent of flowers is mixed with red fruits and a hint of freshly baked bread, which originates from the time when the wine has lain with the grapes. The taste is dry yet silky and refreshing and the acidity is well balanced.

Der Duft von Blumen vermischt sich mit roten Früchten und einem Hauch von frisch gebackenem Brot, der aus der Zeit stammt, als der Wein bei den Trauben lag. Der Geschmack ist trocken, aber dennoch seidig und erfrischend und die Säure ist gut ausbalanciert.

MOUSSERENDE

	<i>Italien, Veneto</i>	<i>20 cl.</i>	
104.	<i>Prosecco</i>	<i>100,00</i>	<i>310,00</i>

105. Fabiano

I duft og smag mødes man af en delikat frugtrig smag med et væld af gule frugter, friske æbler, pærer og en snert af blomster. I munden opleves vinen frisk, livlig og fløjlsblød. Eftersmagen er vedholdende og flot balanceret.

In aroma and taste, you are met by a delicate fruity taste with a multitude of yellow fruits, fresh apples, pears, and a hint of flowers. In the mouth, the wine is experienced as fresh, lively, and velvety soft. The aftertaste is persistent and nicely balanced.

In Aroma und Geschmack erwartet Sie ein zart fruchtiger Geschmack mit einer Vielzahl gelber Früchte, frischen Äpfeln, Birnen und einem Hauch von Blumen. Im Mund wird der Wein frisch, lebendig und samtig erlebt. Der Nachgeschmack ist anhaltend und schön ausgewogen.

	<i>Italien, Piemonte</i>		
106.	<i>Spumante Brut Grande Cuvee</i>		<i>285,00</i>

Sandiliano

I duft og smag mødes man af en delikat frugtrig smag med et væld af gule frugter, friske æbler, pærer og en snert af blomster. I munden opleves vinen frisk, livlig og fløjlsblød. Eftersmagen er vedholdende og flot balanceret.

In aroma and taste, you are met by a delicate fruity taste with a multitude of yellow fruits, fresh apples, pears, and a hint of flowers. In the mouth, the wine is experienced as fresh, lively, and velvety. The aftertaste is persistent and nicely balanced.

In Aroma und Geschmack erwartet Sie ein zart fruchtiger Geschmack mit einer Vielzahl gelber Früchte, frischen Äpfeln, Birnen und einem Hauch von Blumen. Im Mund wird der Wein frisch, lebendig und samtig erlebt. Der Nachgeschmack ist anhaltend und schön ausgewogen.

HVIDVINE

		Glas	½ fl.	1/1 fl.
111.	Frankrig, Vin de Pay d'Oc Chardonnay			395,00

Chemin des Lion, Chantorent

Lys, gylden farve. En liflig duft præget af vanilje og ristet brød fra fadlagringen. Fyldig i munden med noter af kaprifolium, stenfrugt og hints af flødekaramel. En udsøgt fornøjelse.

Light, golden color. A delicious aroma characterized by vanilla and toasted bread from barrel ageing. Full-bodied in the mouth with notes of honeysuckle, stone fruit and hints of toffee.

An exquisite pleasure.

Helle, goldene Farbe. Ein köstliches Aroma, geprägt von Vanille und geröstetem Brot aus der Fassreifung. Im Mund vollmundig mit Noten von Geißblatt, Steinobst und einem Hauch von Toffee.

Ein exquisiter Genuss.

		Glas	½ fl.	1/1 fl.
112.	Frankrig, Alsace Riesling, "Calcaires Jaunes"		205,00	415,00

113.

René Muré

Flot gylden i glasset med herlig ekspressiv duft af fersken og melon. Smagen har blød fylde og god struktur. Her er noter af citrus og tørret ananas i baggrunden. God fylde og en anelse sødme giver en vin med lang eftersmag.

Beautifully golden in the glass with a wonderfully expressive scent of peach and melon. The taste has soft fullness and good structure. Here are notes of citrus and dried pineapple in the background. The nice fullness and a touch of sweetness gives a wine with a long aftertaste.

Wunderschön golden im Glas mit einem wunderbar ausdrucksstarken Duft nach Pfirsich und Melone. Der Geschmack hat weiche Fülle und gute Struktur. Hier finden sich Noten von Zitrusfrüchten und getrockneter Ananas im Hintergrund. Gute Fülle und ein Hauch Süße ergeben einen Wein mit langem Nachgeschmack.

114.	Frankrig, Chablis Chardonnay, Carré de César	255,00		95,00
------	---	--------	--	-------

115.


Château de Maligny

Chablis, Château de Maligny, fremstår med en smuk lys farve med sarte grønne reflekser, en tør smag med fine nuancer af citrus, græs, lidt mineralitet og en lækker fyldig fedme fra fadlagringen.

Chablis, Château de Maligny, appears with a beautiful light color with delicate green reflexes, a dry taste with fine nuances of citrus, grass, a little minerality and a delicious full fatness from barrel aging.

Chablis, Château de Maligny, erscheint mit einer schönen hellen Farbe mit zarten grünen Reflexen, einem trockenen Geschmack mit feinen Nuancen von Zitrusfrüchten, Gras, etwas Mineralität und einer köstlichen vollen Fettigkeit durch den Fassausbau.

HVIDVINE

		Glas	½ fl.	1/1 fl.
117.	Østrig, Stetten Italien, Sicilien Pinot Grigio, Famiglia Corsarini Castellani			360,00
	<i>Famiglia Corsarini Pinot Grigio fremstår gylden gul i glasset. Duften er frisk og frugtrig med noter af æble og pære med et hint af citrusfrugt, som munder ud i en duft af blomster.</i> <i>Famiglia Corsarini Pinot Grigio appears golden yellow in the glass. The scent is fresh and fruity with notes of apple and pear with a hint of citrus fruit, which ends in a scent of flowers.</i> <i>Der Famiglia Corsarini Pinot Grigio erscheint goldgelb im Glas. Der Duft ist frisch und fruchtig mit Noten von Apfel und Birne mit einem Hauch von Zitrusfrüchten, der in einem Blumenduft endet.</i>			
118.	Østrig, Stetten Grüner Veltliner "Vom Haus" Pfaffl	70,00		360,00
	<i>Strålende klar gul farve med grønlig refleks. Behageligt krydret og frisk æble pirrer lugtesansen. Smagssansen snydes sandelig heller ikke, her er peber, citrus og krydderurter.</i> <i>Brilliant clear yellow color with greenish reflections. Pleasantly spicy and fresh apple tickles the sense of smell. The sense of taste is certainly not cheated either, here are pepper, citrus and herbs.</i> <i>Brillante, klare gelbe Farbe mit grünlichen Reflexen. Angenehm würziger und frischer Apfel kitzelt den Geruchssinn. Auch der Geschmackssinn wird sicherlich nicht getäuscht, hier tummeln sich Pfeffer, Zitrusfrüchte und Kräuter.</i>			
119.	Tyskland, Rheingau Riesling No. 3, Simply No Dry Weingut Eser			395,00
	<i>No. 3 Simply No Dry har en fin lys farve. Duften er præget af moden frugt, som går igen i smagen. En frisk, sprød og saftig vin i god balance.</i> <i>No. 3 Simply No Dry has a nice light colour. The aroma is characterized by ripe fruit, which is repeated in the taste. A fresh, crisp, and juicy wine in good balance.</i> <i>NEIN. 3 Simply No Dry hat eine schöne helle Farbe. Das Aroma ist geprägt von reifen Früchten, was sich auch im Geschmack wiederholt. Ein frischer, knackiger und saftiger Wein in guter Balance.</i>			

HVIDVINE

	Glas	½ fl.	1/1 fl.
120.	Spanien, Navarra Chardonnay Pago de Cirsus God fylde med cremet struktur. Her er noter af moden gul frugt og en anelse sødme fra fadlagringen. Virkelig god balance med friskhed i eftersmagen. There are notes of ripe yellow fruit and a hint of sweetness from barrel aging. Really good balance with freshness in the aftertaste. Es gibt Noten von reifen gelben Früchten und einen Hauch von Süße aus der Fassreifung. Wirklich gute Balance mit Frische im Nachgeschmack.		395,00
121.	Chile, Maipo Valley Chardonnay Viña Tarapacá Klar gylden farve med grønne reflekser. Duften er typisk Chardonnay med masser af fedme og stor frugt fra de modne druer. Smagen er forførende blød med lækker fylde fra druerne. En lang og frugtfyldt eftersmag afslutter denne vin. Clear golden color with green reflections. The aroma is typical Chardonnay with plenty of fat and great fruit from the ripe grapes. The taste is seductively soft with delicious fullness from the grapes. A long and fruity aftertaste finishes this wine. Klare goldene Farbe mit grünen Reflexen. Das Aroma ist typisch für Chardonnay mit viel Fett und toller Frucht aus den reifen Trauben. Der Geschmack ist verführerisch weich mit köstlicher Traubenfülle. Ein langer und fruchtiger Nachgeschmack rundet diesen Wein ab.		340,00
122.	USA, Central Valley Colombard/Chardonnay Bergfeld Estates Klar og gylden i glasset med en frugtfyldt bouquet med tropiske gule frugter. Smagen har en ren frugt og et strejf af sødme fra de modne druer. Clear and golden in the glass with a fruity bouquet of tropical yellow fruits. The taste has a pure fruit and a hint of sweetness from the ripe grapes. Klar und golden im Glas mit einem fruchtigen Bouquet aus tropischen gelben Früchten. Der Geschmack ist rein fruchtig und mit einem Hauch von Süße der reifen Trauben.	60,00	295,00

ROSÉVINE

	Glas	½ fl.	1/1 fl.
132.	Frankrig, Perigord IPG Merlot		295,00

Le Haut Païis

Flot lyserød i glasset. Duften af røde bær som jordbær og hindbær møder næsen og fylder munden. Afslutningen er behagelig og velbalanceret.

Beautifully pink in the glass. The aroma of red berries such as strawberries and raspberries meets the nose and fills the mouth. The finish is pleasant and well-balanced.

Wunderschön rosa im Glas. Der Duft roter Beeren wie Erdbeeren und Himbeeren steigt in die Nase und füllt den Mund. Der Abgang ist angenehm und ausgewogen.

	Glas	½ fl.	1/1 fl.
134.	Chile, Maipo Valley Cabernet/Shiraz Rosé		310,00

Viña Tarapacá

Duften er fyldt med modne solbær og frisk sommer. Smagen er overvældende, meget elegant og alligevel med en god dybde og fylde. Her er både solbær og friske druer. Med denne vin i glasset har man allerede lyst til det næste glas.

The scent is full of ripe blackcurrants and fresh summer. The taste is overwhelming, very elegant, and yet with a good depth and fullness. Here are both blackcurrants and fresh grapes. With this wine in the glass, you already want the next glass.

Der Duft ist voll von reifen schwarzen Johannisbeeren und frischem Sommer. Der Geschmack ist überwältigend, sehr elegant und dennoch mit guter Tiefe und Fülle. Hier gibt es sowohl schwarze Johannisbeeren als auch frische Weintrauben. Mit diesem Wein im Glas möchte man schon das nächste Glas trinken.

135.	USA, Central Valley Zinfandel Rosé		295,00
------	---------------------------------------	--	--------


Bergfeld Estates

Smuk rosa, næsten pink farve. Vinen er frisk med en dejlig balance mellem sødme og syre. I ganen fornemmes vinen let sprød med fine noter af jordbær, citrus og søde modne kirsebær. Afslutningen er behagelig lang og nærmest cremet.

Beautiful rosy, almost pink color. The wine is fresh with a nice balance between sweetness and acidity. On the palate, the wine feels slightly crisp with fine notes of strawberries, citrus and sweet ripe cherries. The finish is pleasantly long and almost creamy.

Wunderschöne Rose, fast rosa Farbe. Der Wein ist frisch mit einer schönen Balance zwischen Süße und Säure. Am Gaumen fühlt sich der Wein leicht knackig an, mit feinen Noten von Erdbeeren, Zitrusfrüchten und süßen reifen Kirschen. Der Abgang ist angenehm lang und fast cremig.

RØDVINE

		Glas	½ fl.	1/1 fl.
142.	Frankrig, Beaujolais Gamay, Beaujolais Villages "Les Jumeause"		195,00	365,00
143.	Domaine Monternot <i>Domaine Monternot, Beaujolais Villages, har en mørkere rød farve end de fleste vine fra Beaujolais. Pæn intensitet og rød frugt i duften. Smagen byder på modne hindbær og en god længde i eftersmagen.</i> <i>Domaine Monternot, Beaujolais Villages, has a darker red color than most wines from Beaujolais. Nice intensity and red fruit in the aroma. The taste offers ripe raspberries and a good length in the aftertaste.</i> <i>Domaine Monternot, Beaujolais Villages, hat eine dunklere rote Farbe als die meisten Weine aus Beaujolais. Schöne Intensität und rote Früchte im Aroma. Der Geschmack bietet reife Himbeeren und eine gute Länge im Nachgeschmack.</i>			
144.	Frankrig, Rhone Grenache og Syrah, Côtes du Rhone Esprit Barville Brotte <i>Elegant og frugtfyldt med fine krydderier og en flot balance. En vin der viser, hvad der får så mange til at elske vinene fra Côtes du Rhône.</i> <i>Elegant and fruity with fine spices and a nice balance. A wine that shows what makes so many people love the wines from the Côtes du Rhône.</i> <i>Elegant und fruchtig mit feinen Gewürzen und einer schönen Balance. Ein Wein, der zeigt, warum so viele Menschen die Weine der Côtes du Rhône lieben.</i>			355,00
145.	Frankrig, Rhone Grenache, Mourvedre m.fl.		285,00	525,00
146.	 Châteauneuf-du-Pape "La Fagotière" <i>Flot rød farve med god tæthed. Duften er ekspressiv og her er noter af skovens mørke bær og et strejf af læder. Smagen er fyldig med god struktur. Igen er her noter fra mørke skovbær og læder, samt en anelse krydderi.</i> <i>Nice red color with good density. The scent is expressive and here are notes of dark forest berries and a hint of leather. The taste is rich with good structure. Once again, there are notes of dark forest berries and leather, as well as a hint of spice.</i> <i>Schöne rote Farbe mit guter Dichte. Der Duft ist ausdrucksstark und es finden sich Noten von dunklen Waldbeeren und einem Hauch Leder. Der Geschmack ist reichhaltig mit guter Struktur. Auch hier zeigen sich Noten von dunklen Waldbeeren und Leder, sowie ein Hauch von Gewürzen.</i>			

RØDVINE

Glas ½ fl. 1/1 fl.

148. Spanien, Cigales
Tempranillo Crianza 395,00

Viña Rufina

Flot rubinrød farve i glasset med lilla, næsten blålige reflekser. Duften, som er yderst tiltalende og aromatisk, er intens og fyldt med frugt. Den rige frugt fra duften går igen i smagen blandet med noter af eg, krydderier og vanilje.

Beautiful ruby red color in the glass with purple, almost bluish reflections. The fragrance, which is extremely appealing and aromatic, is intense and full of fruit. The rich fruit from the aroma is repeated in the taste mixed with notes of oak, spices and vanilla.

Wunderschöne rubinrote Farbe im Glas mit violetten, fast bläulichen Reflexen. Der Duft ist äußerst ansprechend und aromatisch, intensiv und voller Frucht. Die reichhaltige Frucht des Aromas wiederholt sich im Geschmack, gemischt mit Noten von Eiche, Gewürzen und Vanille.

149. Østrig, Stetten
Zweigelt "Vom Haus" 70,00 360,00

Pfaffl

Interessant og fascinerende. To ord der beskriver Zweigelt vom Haus på rammende vis. En vin med masser af moden frugt og en snert krydret.

Interesting and fascinating. Two words that aptly describe Zweigelt vom Haus. A wine with lots of ripe fruit and with a hint of spice.

Interessant und faszinierend. Zwei Worte, die Zweigelt vom Haus treffend beschreiben. Ein Wein mit viel reifer Frucht und einem Hauch von Würze.

151. Italien, Toscana
Sangiovese, Canaiolo 365,00

"Poggio al Casone" Chianti Superiore, Castellani

En vin med lækker moden frugt og blød smag med flotte klassiske kirsebærtøner, samt lette smukt integrerede ristede aromaer fra fadlagringen.

A wine with delicious ripe fruit and a soft taste with beautiful classic cherry tones, as well as light beautifully integrated roasted aromas from barrel ageing.

Ein Wein mit köstlichen reifen Früchten und einem weichen Geschmack mit schönen klassischen Kirschtönen sowie leichten, schön integrierten Röstaromen aus der Fassreifung.

RØDVINE

- | | Glas | ½ fl. | 1/1 fl. |
|------|---|-------|---------|
| 152. | Italien, Puglien
Primitivo di Manduria | | 445,00 |
| | Mandus, Pietra Pura, Rocca delle Macie
<i>Vinen er smuk rubinrød i glasset med lilla reflekser. Duften er fyldig og intens og byder, som smagen, på noter af modne kirsebær, blommer, kakao og vanilje. En elegant og dejlig varm vin med en lang vedvarende eftersmag.</i>
<i>The wine is a beautiful ruby red in the glass with purple reflections. The aroma is rich and intense and, like the taste, offers notes of ripe cherries, plums, cocoa, and vanilla. An elegant and lovely warm wine with a long-lasting aftertaste.</i>

<i>Im Glas präsentiert sich der Wein in einem wunderschönen Rubinrot mit violetten Reflexen. Das Aroma ist reichhaltig und intensiv und bietet wie der Geschmack Noten von reifen Kirschen, Pflaumen, Kakao und Vanille. Ein eleganter und herrlich warmer Wein mit langanhaltendem Nachgeschmack.</i> | | |
| 153. | Chile, Maipo Valley
Cabernet Sauvignon | | 310,00 |
| | Viña Tarapacá
<i>Dyb rubinrød i glasset med en duft af modne solbær og kirsebær samt noter af vanilje Vinen er medium fyldig med en blød smag med god tæt frugt og modne tanniner.</i>
<i>Deep ruby red in the glass with a scent of ripe blackcurrants and cherries and notes of vanilla. The wine is medium bodied with a soft taste with good dense fruit and ripe tannins.</i>

<i>Tiefes Rubinrot im Glas mit einem Duft von reifen schwarzen Johannisbeeren und Kirschen und Noten von Vanille. Der Wein ist mittelkräftig mit einem weichen Geschmack mit guter dichter Frucht und reifen Tanninen.</i> | | |
| 155. | USA, Californien
Ruby Cabernet | | 295,00 |
| | Bergfeld Estates
<i>Farven er funklende rød med en frisk duft af røde bær og lidt sødt krydderi. Smagen er medium fyldig med balanceret tannin og frisk frugtfyldt stil.</i>
<i>The color is sparkling red with a fresh scent of red berries and a little sweet spice. The taste is medium-bodied with balanced tannins and fresh fruit-filled style.</i>

<i>Die Farbe ist leuchtend rot mit einem frischen Duft nach roten Beeren und etwas süßer Würze. Der Geschmack ist mittelkräftig mit ausgewogenen Tanninen und einem frischen, fruchtigen Stil.</i> | | |

RØDVINE

156. USA, Lodi
Zinfandel 395,00

Beast of Zin

Flot, intens og dyb rød farve i glasset. Duften er indbydende med mørke bær, en intens sødme og et elegant subtilt krydret præg fra lagringen på fransk eg. Vinen er fyldig og harmonisk med en dejlig vedholdende eftersmag præget af bløde tanniner. Beautiful, intense, and deep red color in the glass. The aroma is inviting with dark berries, an intense sweetness, and an elegant subtly spicy touch from the aging in French oak. The wine is full-bodied and harmonious with a lovely persistent aftertaste characterized by soft tannins.

Schöne, intensive und tiefrote Farbe im Glas. Das Aroma ist einladend mit dunklen Beeren, einer intensiven Süße und einer eleganten, dezent würzigen Note aus der Reifung in französischer Eiche. Der Wein ist vollmundig und harmonisch mit einem schönen, anhaltenden Nachgeschmack, der von weichen Tanninen geprägt ist.

DESSERTVINE

		Glas	½ fl.	1/1 fl.
160.	Spanien, Valencia Muscat	50,00		295,00
161.	Baron Farnal			

Tæt og stråfarvet i glasset med en distinkt krydret frisk karakter af honning og ananas. Smagen er blød med cremet struktur og en frisk sødme.

Vinen er en glimrende ledsager til frugtdessertes, lette kager eller som velkomstdrink.

Dense and straw colored in the glass with a distinct spicy fresh character of honey and pineapple. The taste is soft with a creamy texture and a fresh sweetness.

The wine is an excellent companion for fruit desserts, light cakes or as a welcome drink.

Im Glas dicht und strohfarben mit einem deutlich würzig-frischen Charakter von Honig und Ananas. Der Geschmack ist weich mit einer cremigen Textur und einer frischen Süße. Der Wein ist ein hervorragender Begleiter zu Fruchtdesserts, leichten Kuchen oder als Begrüßungsgetränk.

DESSERTVINE

Portugal, Duero

162. *Torriga National m. fl.* 385,00

163. **Tawny Port, Reccua**

Reccua Tawny er klassisk teglfarvet i glasset med en ekspressiv duft af modne sorte kirsebær, læder og tørrede frugter. Smagen blød og balanceret med smag af røde kirsebær og en god intensitet.

Reccua Tawny is classic brick colored in the glass with an expressive aroma of ripe black cherries, leather and dried fruits. The taste is soft and balanced with flavors of red cherries and a good intensity.

Reccua Tawny ist im Glas klassisch ziegelfarben mit einem ausdrucksstarken Aroma von reifen schwarzen Kirschen, Leder und Trockenfrüchten. Der Geschmack ist weich und ausgewogen mit Aromen von roten Kirschen und einer guten Intensität.

Chile, Maipo Valley

50 cl.

166. *Sauvignon Blanc, Gewurztraminer* 65,00 245,00

167. **Late Harvest, Viña Tarapacá**

Gylden essens til at afslutte et perfekt måltid. Stor fed duft med honning og lidt krydderi, smagen er rigt varieret, har en fin balance mellem syre og sødme og en lang intens eftersmag.

The golden essence to end a perfect meal. Big fat scent with honey and a little spice, the taste is richly varied, has a fine balance between acidity and sweetness and a long intense aftertaste.

Die goldene Essenz zum Abschluss einer perfekten Mahlzeit. Großartiger, fetter Duft mit Honig und etwas Würze, der Geschmack ist reichhaltig, hat eine feine Balance zwischen Säure und Süße und einen langen, intensiven Nachgeschmack.